

Certified and Qualified Sign Language Community Interpreters in Northern Nevada

There are various types of certifications that interpreters possess in order to comply with NRS656a (Nevada Interpreter Certification Standards). The skill level of interpreters is determined by their certification/assessment results.

- a. **Advanced:** Nationally certified by passing a comprehensive test issued by the Registry of Interpreters for the Deaf/National Association of the Deaf with a score within a high range of a professional interpreter. They are highly qualified in a variety of community settings (i.e., job interviews, medical appointments, legal situations, etc.)
- b. **Skilled:** Either nationally certified by passing a comprehensive test issued by the Registry of Interpreters for the Deaf/National Association of the Deaf with a score within a standard range of a professional interpreter or passed the educational interpreter performance assessment (EIPA) with a high score. They are qualified in a variety of non-critical community settings (i.e. job interviews) but may only interpret in legal situations and medical appointments with due care.
- c. **Apprentice:** Passed the EIPA with a standard score that does not meet the requirement of the Nevada Interpreter Certification Standards. They may interpret in community settings with due care and ideally with a more highly qualified interpreter present. They should not interpret in medical or legal settings.

The following directory lists the interpreters based on their certification levels. On the top of the list you will find the most highly qualified interpreters of Northern Nevada. If you have any questions regarding the proficiency levels and/or certification meanings, please feel free to contact the DHHARC office at 775-355-8994. For further information you may also check our website at www.dhharc.org or the Disability Services website at http://dhhs.nv.gov/ODS_RelayNV.htm.

Gerianne Hummel – Advanced

Home: 775-841-0355

Cell: 775-220-8865

ghummel3@gmail.com

Katherine Edwards – Advanced

Home: 775-436-2052

Cell: 775-560-7247

Email: scottandkitty@yahoo.com

Betty Hammond – Skilled (working full-time; limited availability)

Work: 775-687-4452

Cell: 775-722-4885

bahammond@dhhs.nv.us

Shannon Archer- Skilled
Phone: 775.291.1577
DandSincc5@yahoo.com

Cindy Frank – Skilled
Cell: 775-690-2200
Email: frankc3@wnc.edu

Karla Johnston – Skilled
Home: 530-544-5551
Email: ASL@SignLanguageTeam.com
Website: www.SignLanguageTeam.com

Ryan Johnston – Skilled
Home: 530-544-5551
Email: ASL@SignLanguageTeam.com
Website: www.SignLanguageTeam.com

Andrea Juillerat – Skilled
Cell: 775-313-6154
Email: daerice@yahoo.com

Kristy Walker – Skilled (Working for the School District-Limited Availability)
Cell: 775-813-1719
Email: dragonfly1719@sbcglobal.net

Kelly Wyatt- Skilled (Working for the School District-Limited Availability)
Cell: 775-527-3371
Email: askel83@gmail.com

Jessica Ludlow- Apprentice
Home: 775-853-0757
Cell: 734-972-3582
Email: djludlow@hotmail.com

Paulette Savage - Apprentice
Home: 775-787-6851
Email: pfsavage@sbcglobal.net

Briana Skelton – Apprentice
Cell: 925-914-0177
Email: aliveoforever@yahoo.com

Carolyn White – Apprentice
Cell: 775-721-1487
Email: rsvjd@msn.com